# CERETANIA

PERIODICO DEFENSOR DE LOS INTERESES DE LA COMARCA

# Inauguración de la Avenida del Cónsul SCHIERBECK

ERMOSA realidad es la que nos ofrece el próximo Domingo, día 7, para ver como empiezan a cristalizar los colosales ensueños que en su imaginación pueden concebir los entusiastas de nuestro porvenir y amantes del engrandecimiento y belleza de nuestra heróica Villa.

Si, el día 7, podremos pasearnos satisfechos por el ancho espacio de la Avenida Schierbeck y dominar el extenso e imponderable panorama de la Cerdaña, que una vez más ha de coronar como reina a la que, sentada en su trono de risueños prados, merece por su historia, por su valor y su pujanza el cetro de soberanía de que un día le invistiera el Supremo Hacedor.

La villa de nuestros amores va a dar un paso de gigante: si el ferro-carril Transpirenaico sacola un día de su incomunicación, para que recibiera de los pueblos, que desde el mar se extienden hasta estas montañas, el abrazo de amor que Puigcerdá codiciaba, hoy es esta heróica y siempre invicta Villa la que, no con-

tenta con sus antiguos atavíos, quiere hacerse digna de un tal abrazo,
adornándose no solo con el ropaje
de que la naturaleza le dotara, sino
embelleciéndose con jardines y paseos, que puedan hacerla digna del
amor de las multitudes que la visiten
y de la sonriente Comarca que la
cobija en su seno.

La urbanización en proyecto es pues una obra que todos hemos de mirar con especial simpatía y acendrado entrisiasmo si de veras deseamos el brillante porvenir de Puigcerdá. Por esto no podemos faltar a la inauguración del primer trozo de la Gran Avenida, que en la forma más solemne tendrá lugar el próximo domingo. Junto a nuestras dignísimas Autoridades no pueden faltar los ciudadanos todos con cuya presencia han de exteriorizar no solo el amor a la Villa que nos ha visto nacer, sino la gratitud y el aplauso más sincero a la distinguida propietaria D.ª María Schierbeck, que mos trándose digna de su Sr. Padre el popular Cónsul de Dinamarca Don Germán, ha querido distinguirnos con la realización de tan beneficioso

proyecto. A continuación ponemos el programa de la fiesta de Bendición e inauguración:

A las 10.—Oficio solemne a toda orquesta, en la Iglesia Parroquial de Sta. María, para implorar de la patrona de Puigcerdá el auxilio divino a fin de que puedan llevarse felizmente a la práctica los proyectos de urbanización y ensanche que tanto han de embellecer a la incomparable Capital de la Cerdaña.

Acto seguido el muy Rdo. Sr. Arcipreste en representación del Exmo. Sr. Obispo de la diócesis y por delegacion expresa suya, acompañado de las dignísimas autoridades y clero parroquial, se dirigirá a la Avenida que estará convenientemente adornada, para proceder a su solemne Bendición, después de haberse abierto oficialmente por el Iltre. Sr. Alcade en nombre de la Villa, y la Sra. Propietaria, D.ª María Schierbeck.

La bendición tendrá lugar en la gran Plaza de la Avenida junto a un altar preparado al efecto. Amenizará el acto la reputada banda de música «La Puigcerdanesa».

A las 5.—En la Plaza de la Avenida la citada orquesta tocará un variado repertorio de sardanas, se elevarán globos y habrá disparo de fuegos japoneses.

## María Fortuny

Hace años, desde La Voz del Pirineo, hube de presentir los sorprendentes éxitos de nuestra Margarita Xirgu.

Parece que era ayer, que la niña traviesa buscadora de las flores de nuestros prados huyendo del escenario del Casino, jugue-teaba alegremente por los alrededores del lago. En su frentecita brillaba ya la luz que había de proyectar los resplandores de la gloria...

El caso de la primera actriz que ha actuado este verano en nuestro teatro, no es el mismo. A María Fortuny, no he tenido que descubrirla ni adivinarla: ha llegado y ha triunfado en la plenitud de su talento y en el rosicler de sus brillantes aptitudes para la alta comedia.

Consagrada por muchos de los públicos más inteligentes de Cataluña, por esos públicos dotados de la exquisita sensibilidad artística que hace inmarchitables las coronas de laurel que ciñe la mano del pueblo, no había tenido ocasión de conocer y proclamar el arte exquisito de María Fortuny.

Conocerla y aplaudirla ha sido una misma cosa, sobre todo la noche en que encarnó con admirable naturalidad la mecanógrafa de la obra de Benavente «Lecciones de buen amor», un tipo de mujer sencilla, buena y amante, cincelada con exquisita delicadeza.

O mucho me equivoco, o la Sra. Fortuny no tardará en ocupar en el Teatro de España, uno de los altos puestos que van quedando vacantes por ta acción del tiempo o del destino.

Su figura flexible y distinguida se presta a las elegancias de la escena. Un rostro agraciado y expresivo, del que irradía una viva simpatía y al que iluminan dos grandes ojos negros, muy bellos, una voz melodiosa y musical, dulcísima, propia para dar a la dicción variada gama de matices y acentos, una delicada femenidad sin desentonos, son las características del arte de María Fortuny.

Esa es la mujer y esa es la artista que interpreta con tanto talento como modestia las obras más selectas de los repertorios de Benavente, Linares Rivas y hermanos Quintero.

Emilio JUNOY

#### Este número ha sido sometido a la censura Militar

## : APUNTES DEL NATURAL :

Un algo misterioso que vibra en las rítmicas pulsaciones del éter como el perfume alrededor de la expléndida corola envolvía ayer todo mi ser.

Una de esas emanaciones indefinidas e incomprensibles como las que en forma de
blancos cendales a manera de las rozagantes
gasas de una princesa de leyenda resbalan
por encima del lago encantado en el crepúsculo de la tarde enturbió mis ojos y, como sila mano traidora enfundara su hoja damasquina en mi pecho, sentí fiío dentro de mi
alma. La angustiosa soledad del desierto
no fué para el nómada perdido en los inmensos arenales, lo que para mi la soledad del
espíritu.

Nómada en el desierto de la vida, no orearon mi frente los céfiros que perfumaron sus alas al besar la encendida corola de la rosa y el destino, con la amarga sonrisa de la ironía, adormeció mi juventud con el beso sin contacto de unos ojos negros. No ví la belleza sinó bajo el diabólico espejismo de la llanura.

Era joven. No cabe la menor duda que tiene una poesía incomparable el feliz momento en que nuestras asombradas pupilas se rasgan por vez primera al bese acariciante del sol de la vida, pero, la tienen mayor esas apacibles horas de rosada somnolencia que preceden al despertar del alma, el joyan te y aterciopelado capullo que lleva engastados los diamantes y záfiros del pródigo rocío del alba de la ilusión. Es un despertar lleno de voluptuosó encanto. Por una hiperexcitabilidad de las facultades sensitivas revisten en el cerebro deslumbrante belleza las cosas al parecer más indiferentes; se hace fácil y lleyadera la carga de todos los días; no hay horas muertas en el reloj de la vida y aún se dá el caso, por un extraño fenómeno cuya psicología en vano se tratará de explicar, que al lejano recuerdo de esos tiempos y ante la contemplación de algo emocionante, una bella obra de arte por ejemplo, sienta

rejuvenecerse como si una nueva savia tratara de correr por los canales ya cristalizados de su añosa vida. Sutil arcano del espíritu, enigma más terrible que el de la Esfinge.

Pasaron aquellos días y cayeron todas las ilusiones y ensueños envueltos con el sudario del olvido en la tenebrosa sima del tiempo y yo que nada encontré bello en el mundo, yo que he experimentado con todo su rigor el miedo de vivir como si la vida me lo hubiera concedido todo, cuando en realidad no me concedió nada, he sentido hoy en mi alma este sombrío rejuvenecimiento y al darme cuenta temblé de angustia y quedéme anonadado al perseguirme mi propia sombra ... Sentí como si un algo impalpable sacudiera todo mi ser; como si el angel de la desesperación batiera sus alas sobre mi abra-º sada frente; como si una de esas ráfagas luminosas desprendida de una estrella fugaz en una noche de verano, hubiera deslumbrado mi cerebro poniendo ante mis ojos la solución del terrible enigma y cuyo secreto resorte consistiera precisamente en un deseo y una esperanza imposible... y en aquel instante he sentido en mis labios el helado contacto de los labios de la muerte... pero soy libre como los pájaros del bosque, como las corzas y gacelas de la montaña y quiero vivir la vida de expléndida y primaveral eflores cencia que vislumbraron hoy mis ojos, quiero romper la humillante cadena de esclavo que ata el momerito actual al que ayer desapareciò cen los postreros chispazos de una preocupación estúpida y caduca.

Carlos Alberto de Oriamendi Barcelona, 27 8-24.

#### AVAVAVAVAVAV

Un prismático 8 aumentos Pras. 125
Un id. 12 id. "200
CON estuche cuero Vendo de ocasión
Gafas para auto :: Gafas modernas redondas contra el sol y el polvo

VAVAVAVAVAVA

## Noticias

#### Zemperaturas de la semana:

| Día | Barómet1<br>a las 9 i |      | Máxima | Mínima | Sol |
|-----|-----------------------|------|--------|--------|-----|
| 25  | 755                   | . 16 | 17     | 5      | . — |
| 24  | 759                   | 16   | 17     | 5      | -   |
| 25  | 761د                  | 16   | 22     | 6      |     |
| 26  | 760                   | 18   | 22     | 7      | 1   |
| 27  | 757                   | 18   | 20     | 5      | -   |
| 28  | 757                   | 18   | 22     | 7      | -   |
| 29  | 756                   | 19   | 24     | 9      |     |

Acuerdo.— En sesión de 27 de los corrientes, el Ayuntamiento en pleno acordó dar un voto de confianza a la comisión permanente para que haga todo lo necesario al objeto de poner en condiciones reglamentarias los locales destinados a Escuelas Graduadas, cuyas obras se harán por administración dentro el menor plazo posible, á fin de que puedan funcionar cuanto antes.

CAL HIDRÁULICA de las canteras de 'Roques Blanques' Depositario en esta comarca:

JOSÉ SIRVENT Alp

Sarao.—Organizado por los cocineros y camareros de los hoteles y fondas de nuestra villa, celebróse el viernes por la noche en los salones del Casino Agricola Mercantil, un gran sarao que por la numerosa y

selecta concurrencia no defraudó en nada al éxito que se esperaba.

El vasto salón de baile adornado convenientemente ofrecía un bello aspecto.

Los bailables a cargo de la orquesta Puígcerdanesa merecieron los honores del auditorio.

Nuestro sincero aplanso a los organizadores.

Nuevo capitán — Ha sido ascendido al empleo inmediato Don Adolfo Stern, teniende carabineros, encargado de esta Compañía.

Al tener la satisfacción de poner la noticia a nuestros lectores felicitamos cariñosamente al distinguido y cultísimo señor Stern y le expresamos nuestro deseo de que fuera precisamente en Puigcerdá, donde pudiéramos reiterarle la enhorabuena por el ascenso a Comandante.

rán los trabajos en el edificio del Paseo del 10 de Abril con objeto de habilitar locales para las salas de clase y dependencias de las Escuelas graduadas. Existe el propósito de imprimir gran actividad a tales obras para que dentro el plazo legal la creación provisional quede convertida en definitiva.

Según nuestras noticias las obras se efectuarán dentro la modestia que implica toda adaptación para interinidad pero se pondrá especial empeño en que los locales y anejos reman las condiciones de higiene más rigu-

rosa.



#### ¡Calmará su nerviosidad!

substiuyeno otras bebidas por

## Malte Kneipp

Antinervioso, nutritivo, refrescante Unicamente es legítimo si lleva el retrato del padre Kneipp.

De venta en Colmados etc. en paquetes de 100, 250, 500 gramos y 1 kilo al precio de Pesetas 5, el kilo. Depositario D. José Sadurni, España, 23. Puigcerdá. Regreso. — Dando por terminado su veraneo ha pasado a saludarnos el acreditado industrial de Lérida don Ricardo Vilalta.

Tambien nuestro querido compañero D. Pedro Blasi ha regresado a su habitual residencia de Torroella de Montgrí. Felicidades.

Donativo.—Por los chauffeurs de la colonia, se ha hecho un donativo al Santo Hospital de esta villa de 26'50 pesetas.

En nombre de la villa reciban las más expresivas gracias por acción tan humanitaria y que tanto habla en su favor.

## URBANIZACIÓN SCHIERBECK

Magníficos solares para la edificación de chalets, con expléndidos panoramas Dará razón el Procurador D. MIGUEL PONS, Calle del Obispo Dr. Benlloch

Llegada.—Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro buen amigo don Santiago Simón, el cual pasará unos días en compañía de su distinguida familia en el hermoso chalet Bellesguart de su propiedad.

Felicidades.

#### SE VENDE hermosísimo Perro Lobo

Razón: en esta Imprenta

Toma de posesión.—Se ha posesionado del cargo de Subdelegado de Veterinaria de este partido nuestro distinguido amigo don Horacio Ruiz Fernandez.

Que sea enhorabuena.

COMPREU

## LA PUBLICITAT

en aquesta impremta

Religiosas.—Hoy a las 8 de la noche empieza la gran novena en honor de Ntra. Sra. de la Sacristía. Venid todos cuantos os preciais de amantes de esta Villa y de Cerdaña a acompañar la imagen de nuestra Patrona excelsa en procesión solemne de su traslado al altar mayor desde donde recibirá el homenaje cariñoso y atenderá las súplicas fervientes de sus hijos no falteis a ninguno de los cultos novenarios en que predicará misionero tan elocuente y apostólico como el renombrado Jesuita P. José Pijoan.

El martes a la misa de 7'30 ejercicio del día en honor de S. Antonio.

Viernes, primero de mes a las 8 y media Misa de Comunión general del Apostolado de la Oración.

La parcoquia cooperó a la celebración de la gran fiesta del Sánto Fundador de la Escuela Pía oficiando en el Colegio de esta Villa el Párroco Arcipreste asistido de los Rdos. Beneficiados D. Jaime Bertran y D. Antonio Carrera y del Rdo. D. Jacinto Carrera, párroco de Ventajola.

El viernes, día 29, tuvo lugar en la Iglesia parroquial solemne funeral en sufragio de D.ª María Vergés fallecida hace dos meses en Barcelona.

La asistencia numerosisima como pocas veces puso de manifiesto las virtudes de la cristiana señora así como la simpatía de que goze su familia a la que acompañamos en su justo dolor.

# FIMIAS

Compra-Venta AUGER & JUBANY, S. A.

Caspe, 35, 2.0, 2.ª

Despacho de 3 a 5

BARCELONA

Teléfono 1161 S. P.

En Palan, Cerdaña Francesa, Pinineos Orien tales, próxima a Puigcerdá, se vende hermosa Torre amueblada con todo confort. 30.000 metros cuadrados. Verdadera ocasión.

Vendemos Gran Finca rústica en Toulouse (Francia) Castillo Imperio, para Granja o gran Hotel. Superficie 144 hectáreas. Urge venta Precio de ganga.

Compraremos finca rústica o casa en Osseja (Pirineos-Orientales

Sardanas.—El miercoles por la noche se tocaron sardanas en la Piaza de Cabrinety, costeadas por el dueño del Bar de la misma plaza, señor Tallaferro.

La concurrencia numerosa y distinguida.

#### Jardinera, tartana y guarniciones vendo barato

Escribir: ANTONIO M.ª SERDÁ (Droguería Illa) VICH.

### Fiesta de S. José de Calasanz

El miércoles pasado tuvo lugar en la capilla de la Escuela Pía la fiesta de su inclito fundador S. José de Calasanz. El templo lucia las galas de las grandes solemnidades y nuestra villa respondió con su asistencia a la tradicional fiesta y casi podríamos decir que, más que los Padres Escolapios los alumnos y ex-alumnos de la Escuela Pía fueron los que festejaron al Santo de los niños, pues, alumnos y ex-alumnos eran los que en el coro ejecutaron la partitura de Ravanello, los que en el altar oficiaron y el que desde el púlpito cantó las glorias del Santo.

Como hemos dicho, la partitura fué de Ravanello, el acompañamiento corrió a cargo del Sr. Organista de la Parroquia Rdo. M. Enrique Marfany, secundado por los Sres. Arturo y Antonio Degollada, Bosom, Pons, Fabra, Cruilles, y Cavana. La parte coral la

ejecutó la Escolanía del colegio reforzada por varios Sres. Beneficiados de la Parroquia.

El Rdo. Dr. D. Joaquín Masdexaxart, exalumno del Colegio de PP. Escolapios de Mataró, pronunció con palabr facil y elocuente el panegírico del Santo. La oración sagrada del Dr. Masdexaxart fué de gran fondo y de muy bella forma y corrieron parejas su cariño de antiguo alumno y sus grandes dotes de inteligencia y sabiduría.

Después de la Misa solemne se reunieron en fraternal banquete en el salón comedor del Colegio. Allí vimos a más de los oficiantes y cantores, a los antignos alumnos de la Escuela Pía de esta Villa D. Emilio Junoy, Sr. Cantó, Dres. Bosomba y Pujol, Dr. Masdexaxart, Beneficiados de la Parroquia, el Rdo. Dr. D. José Santamaría, Secretario de la Junta Diocesana de Acción Cátolica de Barcelona, que se encuentra veraneando en esta con su distinguida familia y los niños de la Colonia Escolar Calasancia.

Dirigimos una sincera felicitación al P. Rector y Comunidad por el espléndido resultabo de la fiesta.

#### Manteca Lliviense

de la

## Cooperativa Lechera de Llivia

Venta en Puigcerdá: Casa RIGOLA Se recibe diariamente Plaza Mayor, 3 — (Cerería)

Imprenta Ceretania.-Pulgcerda

BOMBONERIA SELECTA - PASTES SEQUES - VINS - LICORS - XAMPANYS - FIAMBRES

## Queviures - Drogueria - Perfumería

#### PRODUCTES DE PUIGCERDÁ I SA COMARCA

JOAN TUSET

BRUCH, 40 i CASP, 37

Teléfon 661 - S. P.

Dipositari de la sens rival

Mantega "CERDANYA" Marca Registrada. Llangonissa de Bellver "CERDANYA". Aigua de Carrancá (la mellor per a taula). Choriço i Pernil fumat, Casalarreina (Rioja). Estomacal i Anís Beltrán (Mahó)

ο Ο ♦PINTURES, ESMALTS, BARNIÇOS I PINZELLS - PERFUMS DE LES MILLORS MARQUES♦

(c) Ministerio de Cultura 2005

S

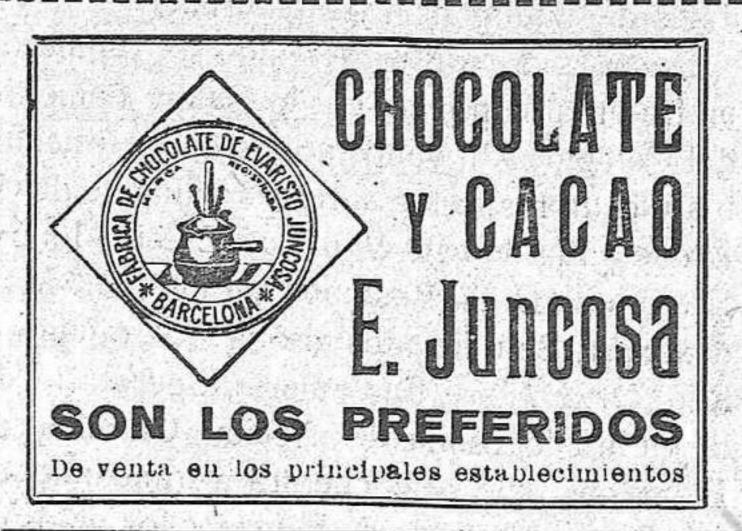
Ш

Maestros de Obras

Arquitectos Propietarios: Antes de emprender una obra consultad detalles y precios de la máquina para

hacer bloques de diferentes tamaños con la misma, a la FUNDICION de HIERRO

José Cortadellas :: Bellver



Puis de Andrés y Morera

PUIGCERDA; Calle Mayor, 4
BARCELONA: .. Balmes, 61

# Almacen de Materiales : de Construcción

Cementos, Yeso, Gal hidráulica, Nzulejos, etc., etc.

Francisco Barnola
Rambla del Casino Puigcerdá

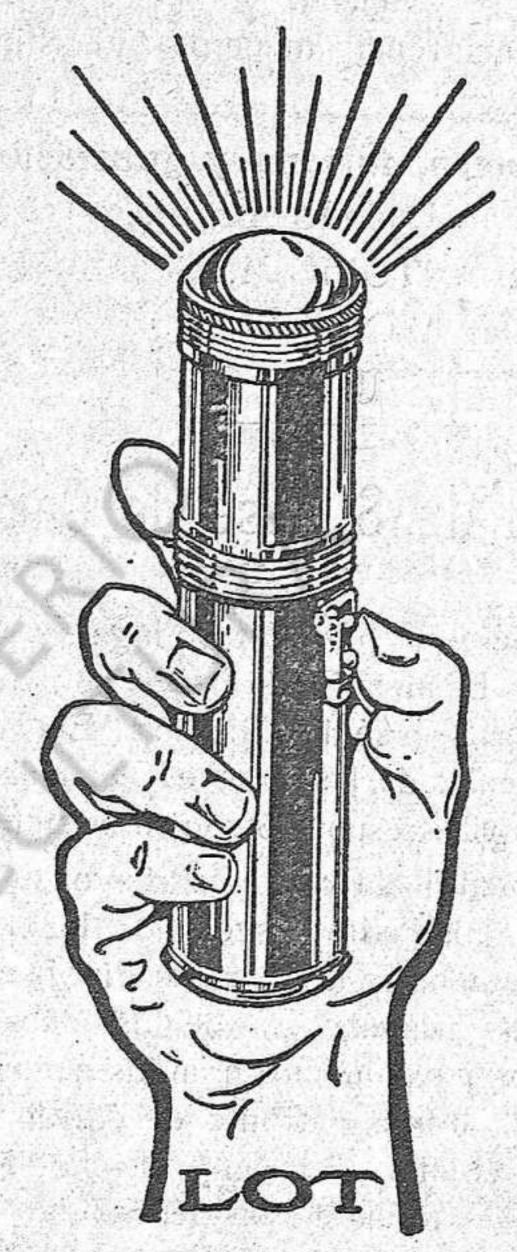
# Salón de Barbería y Peinadora MIGUEL NUÑEZ

Especialidad en peinados. - Ondulación Marcel. - Lavados de cabeza. - Lociones. - Masajes. Perfección en el corte americano para niñas y señoritas

Mayor, 1

PUIGCERDA

### La llum del día a la má



l'obtindreu amb una lámpara pila eléctrica de la marca **LOT**, disposant, en tot lloc i a qualsevol moment, d'intensa llum.

Indispensable en les excursions i viatges; en la llar; en la fábrica; per buscar quelcom en la foscor; en pujar l'escala; en la tauleta de nit; en el maleti de viatge, resultant sempre d'una utilitat incomparable, el mateix a la ciutat que al camp.

SOLAMENT SON AU-TENTIQUES LES LAM-PARES I PILES ELEC-TRIQUES AMB LA MAR-CA "LOT".

DE VENDA: VDA. DE LLUIS LLORENS, Carrer Major, 35 :-: PUIGCERDA



GASEOSAS Y SIFONES

SINALCO Inimitable

refrescante

Elaboración perfecta y sin rival



Productos de clases inmejorables

Pedid en todas partes el sabroso vino natural espumoso

VIVERT

Aperitivo Refrescante Digestivo

Cervezas de la Anónima D'A M M

Despacho:

P. Barcelona
Teléfono, 35